



**Istituto culturale mocheno / Bersntoler Kulturinstitut**

I – loc. Jorger, 67 - 38050 PALU' DEL FERSINA/PALAI EN BERSNTOL (TN)  
Tel. 0461 550073 www.bersntol.it

**AVVISO per RICERCA di OPERATORE D'APPOGGIO  
SUACH VA MITHELVER VER EN KINDERGORTN**

PER LA COMUNICAZIONE VEICOLARE DELLA LINGUA MOCHENA – ANNO **2025**

Titolo della posizione	Attività operatore d'appoggio per la scuola dell'Infanzia di Fierozzo
Descrizione della posizione lavorativa	Attività di appoggio per la comunicazione veicolare in lingua mòchena nella scuola dell'infanzia di Fierozzo
Posizioni ricercate	N. 1 operatore
Funzioni	<ul style="list-style-type: none"><li>– Accoglienza dei bambini ad inizio giornata</li><li>– attività di gioco</li><li>– accompagnamento al trasporto</li><li>– routine</li><li>– laboratorio</li><li>– assistenza al gioco libero</li></ul>
Svolgimento dell'incarico	4 ore al giorno per ogni giornata di apertura della scuola dell'infanzia di Fierozzo
Conoscenza lingue	Mòcheno e italiano.
Titolo di studio richiesto	Scuola superiore di primo grado
Titoli preferenziali (da specificare nella domanda)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Possesso dell'attestato di conoscenza della lingua mòchena scritta B1 o superiore</li><li>- Esperienza pregressa nella comunicazione veicolare della lingua mòchena nella scuola dell'infanzia</li><li>- Conoscenza della normativa sulle minoranze linguistiche;</li></ul>
Modalità e termine di presentazione della domanda	La domanda, redatta sul modulo allegato e completa di curriculum vitae, va consegnata entro il giorno <b>05 gennaio 2025</b> , ore 12.00, tramite consegna a mano o tramite posta elettronica con allegata fotocopia del documento di identità al seguente indirizzo mail: <b>info@kib.it</b>

Il candidato si assume la responsabilità relativamente a tutti i dati inseriti nella domanda di partecipazione e nel proprio curriculum vitae. Ai candidati ritenuti idonei per la posizione offerta, l'Istituto si riserva di chiedere prova documentata dei titoli elencati. Tutte le offerte di lavoro presso l'Istituto Culturale Mòcheno sono riferite a personale sia maschile che femminile, essendo vietata ai sensi dell'art. 1 della Legge 9/12/1977 n. 903, qualsiasi discriminazione fondata sul sesso per quanto riguarda l'accesso al lavoro, indipendentemente dalle modalità di assunzione e qualunque sia il settore o l'ambito di attività e in osservanza alla legge sulla privacy (Reg. UE 2016/679), come indicato nella seguente informativa al trattamento dei dati personali.



## **INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

**INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DELL'ART. 13 DEL REGOLAMENTO UE 2016/679 E DELL'ART. 13 D.LGS. 196/2003.**

### **Premessa**

Gentile Interessato, il “Regolamento Europeo 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al Trattamento dei Dati Personali, nonché alla libera circolazione di tali dati”, prevede la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali.

**ISTITUTO CULTURALE MÒCHENO/BERSNTOLER KULTURINSTITUT**, in qualità di “Titolare” del trattamento, ai sensi dell'articolo 13 del Reg. UE 2016/679, desidera illustrarLe le finalità e le modalità con cui vengono raccolti e trattati I Suoi dati personali.

In particolare, Le forniamo le seguenti informazioni:

### **1. Identità e dati di contatto del titolare:**

Titolare del trattamento dei dati è **ISTITUTO CULTURALE MÒCHENO/BERSNTOLER KULTURINSTITUT** – C.F. 96013680226 –, con sede legale in 38050 Palù del Fersina, Loc. Tollerì n. 67, (TN).

Sarà possibile contattare il titolare del trattamento usando i seguenti recapiti:

– Tel: 0461 550073

– Fax: 0461 540221

– info@kib.it

### **2. Identità e dati di contatto del Responsabile della protezione dei dati (c.d. Data Protection Officer):**

Responsabile della protezione dei dati per l'Istituto Culturale Mocheno/Berstoler Kulturinstitut è **STUDIO GADLER**, con sede legale in 38057 Pergine Valsugana (TN), via Graberi n. 12/A.

Sarà possibile contattare il Responsabile della protezione dei dati usando i seguenti recapiti

– e-mail: info@studiogadler.it

– p.e.c.: pec.gadler@pec.gadler.it

### **3. Finalità del trattamento e base giuridica:**

La raccolta ovvero il trattamento dei dati personali avviene per il perseguimento delle seguenti finalità:

- Verifica circa la sussistenza dei requisiti di accesso alla procedura selettiva/concorsuale;
- Formazione della graduatoria successiva al completamento della prova selettiva/concorsuale;
- Con specifico riferimento ai dati particolari di natura sanitaria, contenuti nelle certificazioni mediche, eventualmente depositate, il trattamento de dati sarà ulteriormente finalizzato alla predisposizione delle misure organizzative necessarie a garantire la partecipazione egualitaria dei candidati alla procedura;
- Espletamento delle procedure e adempimento degli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni, come previsto dal D.lgs. 33/2013;
- Espletamento delle procedure di controllo a campione delle dichiarazioni sostitutive di certificazione resa dai candidati nell'ambito del procedimento, in ottemperanza alle prescrizioni di cui al D.P.R. nr. 445/2000 e ss.mm;
- Gestione dell'eventuale contenzioso.

La raccolta ovvero il trattamento dei dati personali e particolari si fonda sulle seguenti basi giuridiche:

**a) Adempimento di obblighi di legge a cui è soggetto il Titolare del trattamento (art. 6 co.1, lett. c) GDPR) ed esecuzione di un contratto di cui l'Interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso (art. 6 co.1, lett. b) GDPR).**

**b) Trattamento di particolari categorie di dati personali necessario per motivi di interesse pubblico rilevante (art. 2 sexies, lett. dd) d.lgs. 163/2003 come modificato dal d.lgs. 101/2018) – Autorizzazione generale n. 1/2016, Autorità Garante per la protezione dei dati personali.**

Il conferimento dei dati è obbligatorio ai fini della partecipazione alla procedura selettiva/concorsuale. Pertanto, il mancato conferimento dei dati comporterà l'impossibilità del candidato di poter partecipare alla medesima.

#### **4. Modalità del trattamento**

In relazione alle indicate finalità, il trattamento dei dati personali avviene mediante strumenti manuali, informatici e telematici con logiche strettamente correlate alle finalità stesse e comunque in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi nel rispetto della normativa citata in epigrafe.

In applicazione del D.lgs. 82/2005 "Codice dell'amministrazione Digitale" e ss.mm. , i documenti inviati all'Ente potranno essere soggetti a digitalizzazione mediante registrazione su protocollo informatico.

È esclusa l'esistenza di processi decisionali automatizzati, compresa la cd. profilazione.

#### **5. Categorie di soggetti terzi a cui i dati possono essere comunicati.**

Fatto salvo il trattamento effettuato da soggetti direttamente preposti a funzioni inerenti alla gestione della procedura selettiva/concorsuale, quali specifiche commissioni e il personale amministrativo interno, l'Ente potrà comunicare i suoi dati personali alle seguenti categorie di soggetti:

- amministrazioni pubbliche ed enti direttamente interessati allo svolgimento della procedura concorsuale o alla posizione giuridico-economica del candidato;
- enti istituzionalmente investiti di funzioni legate ai contratti pubblici, nonché in materia di anticorruzione e trasparenza, vigilanza, repressione dei reati;
- soggetti pubblici interpellati nell'ambito delle verifiche inerenti alle procedure di concorso;
  - studi e società nell'ambito dei rapporti di assistenza e consulenza professionale.

I soggetti verso cui si realizza la comunicazione opereranno, in alcune ipotesi, in totale autonomia come distinti Titolari del trattamento; in altre ipotesi, in qualità di Responsabili del trattamento per conto dell'Ente, e in quanto tali appositamente nominati dal Titolare nel rispetto dell'articolo 28 GDPR.

Potrà richiedere l'elenco dei Responsabili del trattamento, utilizzando i dati di contatto del Titolare indicati al punto 1.

In ottemperanza della normativa nazionale e provinciale vigente in materia di pubblici concorsi e trasparenza amministrativa, i Suoi dati personali potranno essere diffusi mediante pubblicazione sul sito web istituzionale dell'Ente.

In ogni caso la diffusione non avrà ad oggetto dati particolari.

#### **6. Durata del trattamento e periodo di conservazione.**

I Suoi dati saranno trattati per le finalità di cui al punto 3 per tutto il tempo necessario alla gestione del procedimento, nonché per finalità di archiviazione nel pubblico interesse e/o ai fini statistici. I dati saranno conservati in conformità delle norme sulla conservazione della documentazione relativa al pubblico impiego della Provincia Autonoma di Trento.

#### **7. Trasferimento dei dati fuori dall'Unione Europea**

I dati raccolti non saranno oggetto di trasferimento verso Paesi extra-europei.

#### **8. Diritti dell'interessato**

Nella Sua qualità di interessato potrà far valere i diritti di cui agli artt. 15 e seguenti del Reg. UE 2016/679 di seguito riportati:

**Diritti di accesso, rettifica, integrazione e cancellazione dei dati, portabilità, limitazione del trattamento e revoca del consenso prestato.**

a) A norma del Reg. (UE) 2016/679 Lei ha diritto di richiedere al Titolare l'accesso ai Suoi dati, nonché la rettifica, l'integrazione o la cancellazione degli stessi. Entro 30 giorni dall'inoltro della richiesta, Le verrà fornito riscontro in forma scritta anche attraverso mezzi elettronici.

b) Ha inoltre diritto di opporsi al trattamento o di richiedere la limitazione dello stesso, per motivi legittimi e nelle ipotesi previste agli artt. 18 e 21, Reg. UE 2016/679.

c) Potrà revocare in qualsiasi momento il consenso al trattamento dei dati prestato per le finalità determinate nella presente informativa.

d) In ultimo potrà esercitare il diritto alla portabilità dei dati, richiedendo al Titolare la trasmissione degli stessi verso un altro titolare.

Per esercitare i diritti sopra indicati sarà sufficiente utilizzare uno dei dati di recapito del Responsabile della protezione dei dati indicati al punto 2.

**Diritto di proporre reclamo all'Autorità di Controllo.**

a) Ha il diritto di rivolgersi all'Autorità di controllo proponendo reclamo, laddove ritenga di i Suoi dati siano trattati in modo illegittimo e contrariamente alle prescrizioni legislative in materia.

Palù del Fersina, li \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_\_

Firma leggibile per presa visione

**Spett. Istituto Culturale Mòcheno**  
***Bersntoler Kulturinstitut***  
*Loc. Jorgar, n. 67*

**38050 PALÙ DEL FERSINA**  
***PALAI EN BERSNTOL (TN)***

Candidatura per / Vrog ver

la figura di operatore d'appoggio per la comunicazione in lingua veicolare alla scuola dell'infanzia di Fierozzo (anno 2025).

Il sottoscritto \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_,  
prov. \_\_\_\_\_, il \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_\_,

C. F.

e residente a \_\_\_\_\_, presa visione dell'avviso di ricerca, allegato A alla Determinazione della Direttrice n. 116/24 di data 24 dicembre 2024, pubblicato sul sito internet [www.bersntol.it](http://www.bersntol.it), consapevole della responsabilità di cui può andare incontro in caso di dichiarazioni false e comunque non corrispondenti al vero, ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000, dichiara di essere in possesso dei seguenti titoli:

Si allega il curriculum vitae.

\_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_

In fede

\_\_\_\_\_

**DICHIARAZIONE AI SENSI DELL' COMMA 3, ART. 39 SEPTIES E ART. 39 NOVIES DELLA L.P. 19 LUGLIO 1990, N. 23 E SS.MM. E DELLA DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE N. 2557 DEL 7 DICEMBRE 2006, NONCHE' DELL'ART. 53 BIS DELLA L.P. 3 APRILE 1997, N. 7 E SS.MM.**

Con la presente io sottoscritto/a \_\_\_\_\_ nato/a a \_\_\_\_\_  
il \_\_\_\_\_, cod. fisc. \_\_\_\_\_ e residente a \_\_\_\_\_  
in Via \_\_\_\_\_ dichiaro sotto la mia personale responsabilità che nei miei confronti e nei confronti della persona giuridica da me rappresentata non ricorre alcuna delle ipotesi di incompatibilità previste dal comma 3, articolo 39 septies e articolo 39 novies della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 e ss.mm. e dalla deliberazione della Giunta provinciale n. 2557 del 7 dicembre 2006, nonché dall'art. 53 bis della legge provinciale 3 aprile 1997, n. 7, ed in particolare:

- a)  che non ho in corso un rapporto di lavoro dipendente presso l'Istituto Culturale Mòcheno;  
 che ho in corso un rapporto di lavoro dipendente con l'Istituto Culturale Mòcheno;
- b) che non sono in conflitto di interesse con l'Istituto Culturale Mòcheno;
- c) che non sono parente o affine entro il terzo grado di membri del Consiglio di Amministrazione dell'Istituto Culturale Mocheno o del soggetto competente ad affidare l'incarico;
- d) che non sono componente di comitati e organismi collegiali che svolgono compiti rientranti nell'incarico che mi si intende affidare;
- e)  che, ad oggi, **non** ho in essere altri incarichi conferiti dall'Istituto Culturale Mòcheno.  
 che, ad oggi, **ho** in essere altri incarichi conferiti dall'Istituto Culturale Mòcheno (indicare oggetto, data di inizio, data di scadenza e importo suddiviso per anno \_\_\_\_\_);
- f)  che non sono mai stato dipendente dell'Istituto Culturale Mòcheno;  
 che sono un ex dipendente dell'Istituto Culturale Mòcheno il cui rapporto di lavoro è cessato da più di cinque anni;  
 che sono un ex dipendente dell'Istituto Culturale Mòcheno il cui rapporto di lavoro è cessato da meno di cinque anni e che ha maturato un trattamento di quiescenza vecchiaia o di anzianità equiparabile.

Relativamente alla persona giuridica di cui ho la rappresentanza:

- a) che non è in conflitto di interesse con l'Istituto Culturale Mòcheno;
- b)  che, ad oggi, **non** ha in essere altri incarichi conferiti dall'Istituto Culturale Mocheno;  
 che ad oggi **ha** in essere altri incarichi conferiti dall'Istituto Culturale Mòcheno (indicare oggetto, data di inizio, data di scadenza e importo suddiviso per anno \_\_\_\_\_).

In fede.

DATA \_\_\_\_\_

FIRMA  
\_\_\_\_\_